



Made in Italy

IMPORTANTE

**Per i cablaggi dimmerabili
le lampade nuove devono essere stabilizzate**

Si raccomanda di fare funzionare le lampade nuove per almeno 100 ORE al MASSIMO DELLA LUMINOSITA' (100%), per evitare anomalie di funzionamento in avviamento.

Documento da registrare nella pianificazione della manutenzione.

IMPORTANT

**Pour les câblages à graduation
les nouvelles lampes doivent être stabilisées**

Il est recommandé de faire fonctionner les nouvelles lampes pendant au moins 100 HEURES à la LUMINOSITÉ MAXIMALE (100%), pour éviter toute anomalie de fonctionnement lors de la mise en marche.

Document à enregistrer dans la planification de l'entretien.

IMPORTANTE

**Para los cableados con regulación de intensidad luminosa
las lámparas nuevas deben ser estabilizadas**

Se aconseja hacer funcionar las lámparas nuevas por lo menos 100 HORAS al MÁXIMO DE LA LUMINOSIDAD (100%), para evitar anomalías de funcionamiento en el encendido.

Este documento debe registrarse en la planificación del mantenimiento.

IMPORTANT

**For dimmable wiring
new lamps must be stabilised**

New lamps should burn in at least 100 HOURS at MAXIMUM LUMINOUS FLUX (100%), in order to avoid possible problems when operating.

Document to be registered as part of scheduled maintenance.

WICHTIG

**Bei Verkabelungen, die mit Dimmer versehen werden
können sind die neuen Lampen zu stabilisieren**

Es wird empfohlen, die neuen Lampen mindestens 100 STÜNDEN bei HOCHSTER (100%) einzuschalten, um Funktionsstörungen bei der Inbetriebnahme zu vermeiden.

Bei der Planung der Wartung zu registrierende Urkunde.